

Die Blaue Blume

Tabel sinoptic

Ce trebuie să știți

Construcțiile infinitivale cu **zu**

Construcțiile infinitivale cu **zu** se introduc fără conjuncție. Ele depind de verbul la un mod personal. Este vorba de verbe care necesită neapărat (obligatoriu) o completare pentru ca propoziția să fie completă. Verbul la infinitiv, precedat de **zu**, se pune întotdeauna la sfârșitul propoziției.

versuchen: Er **versuchte**, die Blaue Blume **zu finden**.

beginnen: Er **beginnt**, die Blaue Blume **zu suchen**.

În cazul verbelor separabile, **zu** se pune între particula separabilă și verb.

mitkommen: Kommen Sie mit! Ich bitte Sie, **mitzu**kommen.

zuhören: Hören Sie zu. Ich bitte Sie, **zuzu**hören.

Construcția infinitivală cu **zu** poate fi utilizată numai dacă un determinant al verbului la mod personal este identic cu subiectul construcției infinitivale.

Er versuchte, die Blaue Blume zu finden. **Er** findet die Blaue Blume.

Ich bitte **Sie**, die Blaue Blume zu suchen. Suchen **Sie** die Blaue Blume.

Într-un roman de Novalis, un scriitor din perioada romantismului, "floarea albastră" joacă un rol important ca simbol al căutării de sine.

Andreas:

Liebe Hörerinnen und Hörer! Haben Sie Lust, mit uns heute eine blaue Blume zu suchen? Gemeint ist eine bestimmte blaue Blume – also die *Blaue Blume*. Vielleicht haben Sie schon von ihr gehört? Sie spielt eine wichtige Rolle in einem Roman aus der Romantik. "Heinrich von Ofterdingen" heißt dieser Roman von Novalis, einem romantischen Dichter. Novalis läßt seine Hauptperson träumen: Heinrich träumt von der *Blauen Blume* – und seit diesem Traum beginnt er, die *Blaue Blume* zu suchen.

Dr. Thürmann vede o anumită relație între meseria de inginer de mine a lui Novalis și "floarea albastră".

- Andreas: Seit dem Traum versuchte Heinrich, die *Blaue Blume* zu finden. Er suchte sie überall, er machte weite Reisen, er stieg sogar tief in einen Berg hinab ...
- Dr. Thürmann: Und genau das hat mich interessiert: der Berg.
- Andreas: Wieso?
- Dr. Thürmann: Novalis studierte doch Bergbau. Also kannte er die Berge und ihr Inneres. Nun bitte ich Sie, genau zuzuhören: Eine bestimmte Stelle im Berg, wo es Erz gibt, nennt man *Eiserner Hut*. Fällt Ihnen dazu etwas ein?
- Andreas: Hm, nein.
- Dr. Thürmann: Denken Sie an den Namen von einer Blume!
- Ex: Eisenhut!
- Dr. Thürmann: Genau! Eisenhut! Eine blaue Blume, eine Blume mit blauen Blüten. Woher kennst du sie, Ex?
- Ex: (se mulțumește să-și dreagă glasul.)

Exerciții

1 Reconstituți, pe baza cuvintelor de mai jos, povestirea doctorului Thürmann.

Blaue Blume

Rolle im Roman von Novalis – Heinrich, Hauptperson, träumt – Heinrich sucht: Reisen – Berg

Novalis

romantischer Dichter – studierte Bergbau – Stelle im Berg mit Erz: Eiserner Hut – Blume: Eisenhut

Blaue Blume = Eisenhut

2 Legați propozițiile de verbe indicate, transformându-le în construcții infinitivale cu *zu*.

Beispiel

Heinrich sucht die *Blaue Blume*.

Er hofft, *die Blaue Blume zu finden.*

1. Heinrich sucht die *Blaue Blume*.

Er beginnt, _____

2. Heinrich sucht die *Blaue Blume*.

Helfen Sie ihm, _____

3. Hören Sie die Geschichte von der *Blauen Blume*.

Wir bitten Sie, _____

4. Hören Sie die Geschichte von der *Blauen Blume*.

Wir laden Sie ein, _____

5. Andreas kauft Zeitschriften.

Andreas hat vergessen, _____

6. Andreas bringt Zeitschriften mit.

Andreas hat vergessen, _____

7. Andreas bringt Zeitschriften mit.

Andreas denkt daran, _____

8. Dr. Thürmann macht keine Experimente.

Dr. Thürmann verspricht, _____

9. Dr. Thürmann macht Ex nicht sichtbar.

Dr. Thürmann verspricht, _____

3 Alcătuiți construcții infinitivale, utilizând mai întâi verbele din exercițiul precedent, apoi expresiile indicate mai jos.
(Fără rezolvare în Cheia exercițiilor)

Lust / Zeit / ... haben:

Haben Sie Lust, die Geschichte von der Blauen Blume zu hören?

...

etwas schwer / leicht / schön / bequem / unhöflich / ... finden:

Ich finde es schwer, Deutsch zu lernen.

...